

Zmluva

o poskytovaní a úhrade preventívnej rehabilitácie v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka uzatvorená medzi

Číslo zmluvy NBÚ: 5264/2012/KÚ/OP-001

Číslo zmluvy poskytovateľa:

zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov: Národný bezpečnostný úrad
Sídlo: Budatínska 30, P.O.BOX 16, 850 07 Bratislava 57
IČO: 36061701
DIČ: 2021594245
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000199517/8180
V zastúpení: Ing. Jozef Magala, riaditeľ

ďalej len „**objednávateľ**“ na jednej strane

a

Poskytovateľ:

Názov: KÚPELE SLIAČ, a. s.
Sídlo: 962 31 Sliač
IČO: 31642438
DIČ: 2020477096
IČ DPH: SK2020477096
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu: 1604412/0200
V zastúpení: Ing. Jozef Udič, predseda predstavenstva, riaditeľ spoločnosti
JUDr. Ing. Miloš Novák, člen predstavenstva

ďalej len „**poskytovateľ**“ na druhej strane

sa dohodli na tejto zmluve:

Čl. 1 Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti alebo aktívneho odpočinku v trvaní 14 dní pre príslušníkov objednávateľa v zariadeniach Kúpele Sliač, a. s., v zmysle § 146 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov.

Čl. 2 Rozsah a forma predmetu zmluvy

(1) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť predmet zmluvy v nasledovnom rozsahu:

- poskytovanie preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti alebo aktívneho odpočinku v trvaní 14 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní v kalendárnom roku pre cca. 100 príslušníkov (za rok).

(2) Preventívna rehabilitácia formou liečebno-preventívnej starostlivosti zahŕňa:

1. odborné lekárske vyšetrenie;
2. liečebno-preventívne procedúry (v minimálnom počte 3 procedúry denne) zahŕňajúce najmä:
 - a) vodoliečebné procedúry (perličky, whirlpool, škótske streky, termálny bazén),
 - b) masáže (klasické, podvodné, reflexné),
 - c) parafínové zábaly,
 - d) elektroliečebné procedúry (vrátane laseroterapie a magnetoterapie),
 - e) inhalácia,
 - f) sauna,
 - g) liečebná telovýchova (autogénny tréning),
 - h) voľný vstup do posilňovne počas celého pobytu,
 - i) voľný vstup do rehabilitačného bazéna (v mesiacoch máj – september), vnútorného bazéna (celoročne) v čase prevádzkových hodín;
3. stravovanie počas celého pobytu (14 dní/13 nocí):
 - celodenná penzia s možnosťou diétného stravovania (výber z piatich jedál)
 - začína sa obedom v deň nástupu a končí sa obedom v deň ukončenia preventívnej rehabilitácie;
4. ubytovanie (14 dní / 13 nocí):
 - v dvojlôžkových izbách 1. kategórie s vlastným sociálnym zariadením (sprcha, umývadlo, WC), telefónom, rádiom, sat. TV, chladničkou.

(3) Preventívna rehabilitácia formou aktívneho odpočinku zahŕňa:

1. odborné lekárske vyšetrenie;
2. aktivity (v minimálnom počte 4 aktivity denne):
 - a) voľný vstup do posilňovne počas celého pobytu s možnosťou poskytnutia trénera,
 - b) voľný vstup do rehabilitačného bazéna (v mesiacoch máj - september), vnútorného bazéna (celoročne) v čase prevádzkových hodín,
 - c) voľný vstup do sauny,
 - d) masáže (klasické, podvodné, reflexné);
 - e) voľný vstup na športoviská v blízkom okolí poskytovateľa (zahŕňajúce najmä: tenis, bedminton, squash, volejbal, basketbal, futbal, nohejbal, stolný tenis, atď.),
 - f) voľný vstup na cvičenia zabezpečené poskytovateľom v blízkom okolí poskytovateľa (zahŕňajúce najmä: rôzne druhy aerobiku, zumba, pilates, joga, spinning, atď.),
 - g) voľný vstup na šípky, 2x voľný vstup na golfové ihrisko GOLF HRON, Sliač (1x palica, 48x loptičky pre 1 osobu) v blízkom okolí poskytovateľa,
 - h) bezplatné zapožičanie športového náradia:
 - bicykle
 - rôzne druhy lôpt (volejbal, futbal,...)
 - tenisové, bedmintonové, squashové rakety
 - rakety na stolný tenis,
 - i) prístup k značeným turistickým trasám v blízkom okolí poskytovateľa;
3. stravovanie počas celého pobytu (14 dní/13 nocí):
 - celodenná penzia s možnosťou diétného stravovania (výber z piatich jedál)
 - začína sa obedom v deň nástupu a končí sa obedom v deň ukončenia preventívnej rehabilitácie;
4. ubytovanie (14 dní/13 nocí):
 - v dvojlôžkových izbách 1. kategórie s vlastným sociálnym zariadením (sprcha, umývadlo, WC), telefónom, rádiom, sat. TV, chladničkou.

Čl. 3 Miesto plnenia

Miestom plnenia predmetu zmluvy sú Kúpele Sliač, 962 31 Sliač, Slovenská republika.

Čl. 4

Cena a platobné podmienky

(1) Cena za kompletnú preventívnu rehabilitáciu podľa čl. 2 je uvedená v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

(2) Právo na zaplatenie ceny za poskytnutie preventívnej rehabilitácie vzniká poskytovateľovi riadnym a včasným splnením záväzku.

(3) Platba bude uskutočnená na základe vyúčtovania poskytovateľa formou faktúry.

(4) Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru vždy po ukončení pobytu. Poskytovateľ vystaví jednotlivé faktúry za pobyt na základe menného zoznamu účastníkov, ktorý mu doručí objednávateľ. Menný zoznam bude priložený k faktúre. Faktúra musí obsahovať všetky obvyklé náležitosti a je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia.

(5) Adresa pre zasielanie faktúr je sídlo objednávateľa.

Čl. 5

Povinnosti poskytovateľa

(1) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť poskytnutie preventívnej rehabilitácie oboma formami podľa čl. 2 v trvaní 14 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní v kalendárnom roku pre cca. 100 príslušníkov objednávateľa (za rok).

(2) Poskytovateľ musí byť počas celej doby trvania zmluvy schopný zabezpečiť preventívnu rehabilitáciu oboma formami.

(3) Poskytovateľ musí byť schopný počas celej doby trvania zmluvy zabezpečiť preventívnu rehabilitáciu oboma formami pre cca. 80 % z celkového predpokladaného počtu príslušníkov objednávateľa (cca. 100 príslušníkov / rok) v mesiacoch máj až september.

Čl. 6

Podmienky poskytovania preventívnej rehabilitácie

(1) Preventívna rehabilitácia formou liečebno-preventívnej starostlivosti sa poskytuje v súlade so zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov a zákonom č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(2) Objednávateľ sa zaväzuje vyslať svojich príslušníkov navrhnutých na preventívnu rehabilitáciu v počtoch, s určením formy realizácie preventívnej rehabilitácie a termínoch podľa rozpisu, ktorý bude poskytovateľovi oznámený písomne a uhradiť náklady tejto starostlivosti podľa čl. 4 zmluvy. Poskytovateľ potvrdí rozpis záväzným spôsobom (písomne, e-mailom alebo faxom) najneskôr do dvoch pracovných dní od jeho doručenia.

(3) Objednávateľ doručí poskytovateľovi zoznam účastníkov preventívnej rehabilitácie písomne poštou alebo faxom minimálne tri dni pred ich nástupom na preventívnu rehabilitáciu. Zoznam bude obsahovať mená a priezviská účastníkov preventívnej rehabilitácie s uvedením formy realizácie preventívnej rehabilitácie a termínov pobytu.

(4) Ak účastník nenastúpil na preventívnu rehabilitáciu v dohodnutom termíne bez ospravedlnenia, môže poskytovateľ po uplynutí troch dní neobsadené lôžko obsadiť iným účastníkom, pričom objednávateľovi účtuje 50 % ceny jedného lôžkodňa (t.j. za prvý deň nástupu). V prípadoch predčasného prepustenia účastníka pre porušenie lekárskeho pokynov alebo poriadku kúpeľno-

rehabilitačného ústavu alebo zdravotníckeho zariadenia je objednávateľ povinný takto uhradiť náklady v deň po prepustení.

(5) Poskytovateľ je povinný hlásiť nenastúpenie účastníka preventívnej rehabilitácie do troch pracovných dní objednávateľovi.

(6) Poskytovateľ poskytne účastníkovi preventívnej rehabilitácie lekárske vyšetrenie do 24 hodín od nástupu na preventívnu rehabilitáciu.

(7) Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie preventívnej rehabilitácie najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok za trojročné spätné obdobie.

(8) V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán zlúčením, rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu. V takom prípade dohodnutá cena za preventívnu rehabilitáciu platí po dobu účinnosti tejto zmluvy.

(9) Ak účastník požaduje jednoposteľovú izbu a jeho žiadosti bude vyhovievané, doplatí si cenový rozdiel priamo u poskytovateľa.

(10) Osobitné požiadavky na vykonanie preventívnej rehabilitácie nad rámec dohodnutých termínov a počtov budú riešené operatívne podľa kapacitných možností zariadenia Kúpeľný hotel Palace*** najneskôr 14 dní pred predpokladaným nástupom na preventívnu rehabilitáciu.

Čl. 7

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu 36 mesiacov odo dňa jej účinnosti.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V prípade, ak zmluva nie je podpísaná oboma zmluvnými stranami v ten istý deň, zmluva nadobúda platnosť v deň, v ktorom dôjde k podpisu zmluvy zmluvnou stranou, ktorá ju podpisuje v poradí ako druhá.
- 3) Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 4) Poskytovateľ podpisom zmluvy dáva svoj súhlas na zverejnenie textu tejto zmluvy, ak takáto povinnosť objednávateľovi vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z rozhodnutia orgánu verejnej moci.
- 5) Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom tri rovnopisy sú pre objednávateľa a dva pre poskytovateľa.
- 6) Zmluva môže byť menená alebo doplňovaná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 7) Nepredvídané situácie a problémy budú zmluvné strany bezodkladne riešiť prostredníctvom poverených zamestnancov.
- 8) Zmluvné strany sa zaväzujú konať tak, aby sa predchádzalo vzájomným škodám. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán zistí, že druhej strane hrozí nebezpečenstvo škody, je povinná na túto skutočnosť druhú stranu bezodkladne upozorniť.
- 9) Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Uplynutím výpovednej lehoty zmluva zaniká.
- 10) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- a) ak sa pre poskytovateľa stalo splnenie zmluvných povinností celkom nemožným,
- b) v prípadoch zistenia porušenia povinností poskytovateľom poskytovať preventívnu rehabilitáciu v požadovanom rozsahu za dohodnutých podmienok a ceny.

11) Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ opakovane neuhradil faktúru predloženú poskytovateľom.

12) Každá zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu pred skončením jej platnosti a to odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou, opakovaným nedodržaním dohodnutých poskytovaných služieb alebo záväzkov. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane.

13) Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať mlčanlivosť o všetkých informáciách o druhej strane, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, alebo ktoré sa v súvislosti s jej plnením dozvedia, a ktoré nie sú inak všeobecne známe. Tieto informácie neoznámia tretej osobe bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany a účinným spôsobom zabezpečia, aby nedošlo k ich zneužitiu. Záväzok mlčanlivosti platí aj po zániku zmluvy s trvaním päť rokov odo dňa zániku tejto zmluvy.

14) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

15) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je Príloha č. 1 - Cenová ponuka poskytovateľa.

V Bratislave dňa

V Sliachi dňa

Objednávateľ:
Národný bezpečnostný úrad

Poskytovateľ:

Ing. Jozef Magala
riaditeľ

Ing. Jozef Udič
predseda predstavenstva,
riaditeľ spoločnosti

JUDr. Ing. Miloš Novák
člen predstavenstva

Cenová ponuka poskytovateľa

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. 4 ods. 1 zmluvy nasledovne:

| Predmet zákazky | Cena v EUR bez DPH | DPH v EUR | Cena v EUR s DPH |
|---|--------------------|-----------|-------------------------|
| Cena preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti za 1 osobu / 14 dní | 364,00 € | 0,00 € | 364,00 € |
| Cena preventívnej rehabilitácie formou aktívneho odpočinku za 1 osobu / 14 dní | 362,70 € | 0,00 € | 362,70 € |

Daň z ubytovania (0,60 eur/deň) uhradí účastník v hotovosti pri nástupe.

Miesto:

Štatutárny orgán (konateľ)
predávajúceho:

Dátum:

.....

Pečiatka a podpis oprávnenej osoby